

	Autor	Título romeno	Título original	Editura	Ano	Tradutor
1.	***	Scrisorile portugheze ale Marianeii Alcoforado	Cartas portuguesas de Mariana Alcoforado	Univers	1967	Porumbacu, Veronica (trad. din franceza)
2.	***	Antologia poeziei portugheze	Antologia de poesia portuguesa	Edinter	1990	Caragea, Dan
3.	***	Omul Fantanilor si alte Povestiri Portugheze (Antologie de Literatura Portugheza)		Universal	1999	
4.	Abelaira, Augusto	Bunele intentii	As boas intenções	Edinter	1992	Stanciulescu, Mirela
5.	Alegre, Manuel	Tara de april	País de Abril	Diamondia (Cluj)	1995	Bitan, Stefan
6.	Assis-Esperança, A.	Servitude	Servidão	Univers	1963	Bercescu, Victor
7.	Bessa-Luís, Augustina	Sibila	Sibila	Univers	1987	Caragea, Mioara
8.	Brito, Bernardo de	Istoria tragico-maritima (2 vol)	História Trágico-Marítima	Enciclopedica	1993	Ghitescu, Micaela
9.	Camões, Luís Vaz de	Lusiada	Os Lusíadas	Univers	1965	Covaci, Aurel
10.	Camões, Luís Vaz de	Sonete	Sonetos	Univers	1974	Radian, H.R.
11.	Camões, Luís Vaz de	Lusiada	Os Lusíadas	Minerva Colectia BPT	1977	Covaci, Aurel
12.	Cardoso Pires, José	Oaspetele lui Iov	O hóspede de Job	Univers	1969	Radian, H.R.
13.	Cardoso Pires, José	Delfinul	O Delfim	Univers	1983	Radu, Diana
14.	Cardoso Pires, José	Plaja cainilor	A balada da praia dos cães	Univers	1988	Radu, Ion
15.	Casais Monteiro, Adolfo	"Europa"			2000	

16.	Castelo Branco, Camilo	Portretul Ricardinei	O retrato de Ricardina	Univers	1982	Stefanescu, Valeria-Elena
17.	Castelo Branco, Camilo	Unde este fericirea?	Onde está a felicidade?	Minerva	1991	Ghitescu, Micaela
18.	Castelo Branco, Camilo	Un om de onoare	Um homem de brios	Minerva	1991	Ghitescu, Micaela
19.	Castro, Ferreira de	Padurea virgina	A Selva		1944	Popescu-Telega, Al.
20.	Castro, Ferreira de	Oile Domnului	A lã e a neve	ESPLA	1955	Botta, Dan
21.	Castro, Ferreira de	Emigrantii	Emigrantes	Univers	1982	Radu, Ion
22.	Couto, Mia	Veranda cu frangipani	A Varanda do frangipani	Art	2008	Caragea, Mioara
23.	Damáσιο, António	Eroarea lui Descartes	O Erro de Descartes	Humanitas	2005	Tanasescu, Irina
24.	Dinis, Júlio	Mostenitoarea	A Morgadinha dos Canaviais	Univers	1983	Vasilescu, Carmen
25.	Enrique, Fernando e Soares, Mário	Lumea in portugheza		Fundatia Culturala Romana	2001	
26.	Faria, Almeida	Vanitas		Vivaldi	2007	Ghitescu, Micaela
27.	Faria, Almeida	Conchistadorul	O Conquistador	Art	2008	Ghitescu, Micaela
28.	Ferreira, José Gomes	Miraculoasa aventura	Aventuras mavelhosas de João sem Medo	Univers	1971	Moraru, Ion
29.	Garrett, Almeida	Calatorie prin tara mea	Viagens na minha terra	Univers	1979	Ghitescu, Micaela
30.	Gersão, Teolinda	Casa umbrelor	A casa de cabeça de cavalo	Vivaldi	2004	Ghitescu, Micaela
31.	Guerreiro de Sousa, Américo	Compozitie la viitor. Cronos	Exercício no futuro. Os cornos de Cronos	Univers	1988	Ghitescu, Micaela

32.	Herculano, Alexandre	Mascariciul	O Bobo	Univers	1976	Ghiteșcu, Micaela
33.	Jorge, Lídia	Valea Pasiunilor	O Vale da paixão	Art	2008	Ghiteșcu, Micaela
34.	Lobo Antunes, António	Sarutul lui Iuda	Os cus de Judas	Univers	1994	Margariteșcu, Odette
35.	Lobo Antunes, António	Manualul inchișitorilor	Manual dos Inquisidores	Univers	2000	Ghiteșcu, Micaela
				Humanitas	2005	
36.	Lobo Antunes, António	Intoarcerea caravelor	As Naus	Humanitas	2003	Ghiteșcu, Micaela
37.	Lobo Antunes, António	Cuvant catre crocodili	Exortação aos crocodilos	Humanitas	2004	Ghiteșcu, Micaela
38.	Lobo Antunes, António	Buna seara lucrurilor de pe aici	Boa tarde às coisas aqui em baixo	Humanitas	2006	Ghiteșcu, Micaela
39.	Lobo Antunes, António	Ordinea naturala a lucrurilor	A Ordem Natural das Coisas	Humanitas	2009	Ghiteșcu, Micaela
40.	Machado, Dinis	Ce spune Molero	O que diz Molero	Univers	1981	Ghiteșcu, Micaela
41.	Machado, Dinis	Ce spune Molero (ed. a 2 <sup>a</sup> , versiune integrala)	O que diz Molero	Humanitas	2006	Ghiteșcu, Micaela
42.	McShade, Dennis (Dinis Machado)	Contractul crimei	Requiem para D. Quixote	Edinter	1991	Mocanu, Angela
43.	McShade, Dennis (Dinis Machado)	Mana dreapta a diavolului	Mão direita do diabo	Edinter	1991	Mocanu, Pavel
44.	Melo, João de	Oameni fericiți printre lacrimi	Gente feliz com lágrimas	Univers	1997	Margariteșcu, Odette
45.	Mendes Pinto, Fernão	Peregrinare	Peregrinação	Univers	1974	Ghiteșcu, Micaela
46.	Mourão-Ferreira, David	O Dragoste Fericița		BPT	1994	

47.	Namora, Fernando	Graul si neghina	O trigo e o joio	Univers	1965	Covaci, Aurel
48.	Namora, Fernando	Casa vagabonzilor	Casa de Malta. Minas de San Francisco	Univers	1971	Ghitescu, Micaela
49.	Namora, Fernando	Mastile	Os clandestinos	Univers	1985	Margaritescu, Odette
50.	Namora, Fernando	Fluviul trist	Rio triste	Univers	1988	Margaritescu, Odette
51.	Oliveira Martins, A.H. de	Istoria Portugaliei	História de Portugal	Enciclopedica	1996	
52.	Oliveira, Carlos de	Casa de pe colina	Casa da nuna	Univers	1966	Benedek, Andrei
53.	Paço d'Arcos, Joaquim	Memoriile unei bancnote	Memórias duma nota de banco	Univers	1974	Alistar, Dumitru
54.	Peixoto, José Luís	Nici o privire	Nenhum olhar	Polirom	2009	Lima, Clarisa
55.	Pessoa, Fernando	Ploaie oblica	Obras completas (selecção)	Univers	1980	Eminescu, Roxana
56.	Pessoa, Fernando	Bancherul anarhist	O Banqueiro Anarquista	EST	1995	Ghitescu, Micaela
57.	Pessoa, Fernando	Oda maritima si alte poeme		Univers	2002	
58.	Pessoa, Fernando	Cartea nelinistirii	O Livro do Desassossego	Fundatia Culturala Romana		Dinu Flamand
59.	Pessoa, Fernando	Terapia eliberarii		Stiintifica		
60.	Queiroz, Eça de	Crima Parintelui Amaro	O crime do Padre Amaro	Univers	1967	Ghitescu, Micaela
61.	Queiroz, Eça de	Relicva	A Relíquia	Univers	1972	Ghitescu, Micaela
62.	Queiroz, Eça de	Familia Maia	Os Maias	Univers	1978	Ghitescu, Micaela
63.	Queiroz, Eça de	Varul Bazilio (I+II)	O Primo Basílio	Minerva	1983	Ghitescu, Micaela

64.	Queiroz, Eça de	Orasul si Muntele	A cidade e as serras	Univers	1987	Caragea, Mioara
65.	Queiroz, Eça de	Defunctul		Universal Dalsi	1999	
66.	Redol, Alves	Fanga	Fanga	Editura de Stat pentru Cultura si Arta	1952	Fulda, Emil (trad. din rusa)
67.	Ribeiro, Aquilino	Casa mare din Romarigães	A casa grande de Romarigães	Univers	1974	Eminescu, Roxana
68.	Ruben, A.	Turnul familiei Barbela	A Torre de Barbela	Univers	1984	Ghitescu, Micaela
69.	Ruben, A	Singuratate in patru	O outro que era eu. Caranguejo. Silêncio para 4	Univers	1990	Ghitescu, Micaela
70.	Santos, Reynaldo dos	Istoria artei portugheze	História da arte portuguesa	Meridiane	1976	Ionescu, Andrei (trad. din spaniola)
71.	Saraiva, José António	Istoria literaturii portugheze	História da literatura portuguesa	Univers	1979	Vadeanu, Ana
72.	Saramago, José	Memorialul de la Mafra	O memorial do convento	Univers	1988	Caragea, Mioara
73.	Saramago, José	Pluta de piatra	A jangada de pedra	Univers	1990	Stanciulescu, Mirela
74.	Saramago, José	Toate numele	Todos os nomes	Polirom	2002	Caragea, Mioara
75.	Saramago, José	Pluta de piatra, ed a 2-a	A jangada de pedra	Polirom	2002	Stanciulescu, Mirela
76.	Saramago, José	Evangelhia dupa Isus Cristos	O evangelho segundo Jesus Cristo	Polirom	2003	Caragea, Mioara
77.	Saramago, José	Anul mortii lui Ricardo Reis	O ano da morte de Ricardo Reis	Polirom	2003	Caragea, Mioara
78.	Saramago, José	Istoria asediului Lisabonei	História do Cerco de Lisboa	Polirom	2004	Caragea, Mioara
79.	Saramago, José	Memorialul Minastirii	O memorial do convento	Polirom	2007	Caragea, Mioara
80.	Saramago, José	Eseu despre orbire	Ensaio sobre a cegueira	Polirom	2008	Caragea, Mioara

81.	Saramago, José	Pestera	A Caverna	Polirom	2005	Caragea, Mioara
82.	Saramago, José	Eseu despre luciditate	Ensaio sobre a lucidez	Polirom	2008	Barbulescu, Georgiana
83.	Saramago, José	Intermitentele mortii	As intermitências da morte	Polirom	2007	Barbulescu, Georgiana
84.	Saramago, José	Calatoria elefantului	A viagem do elefante	Polirom	2010	Caragea, Mioara
84.	Tavares, Gonçalo M.	Ierusalim	Jerusalém	Humanitas	2008	Ghitescu, Micaela
85.	Tavares Rodrigues, Urbano	Nesupusii	Os insubmissos. Exílio perturbado	Univers	1987	Ghitescu, Micaela
86.	Tavares Rodrigues, Urbano	Filipa in ziua aceea	Filipa nesse dia	Edinter	1991	Ghitescu, Micaela
87.	Tavares Rodrigues, Urbano	Valul de Caldura	A Vaga de calor	Univers	1997	
88.	Torga, Miguel	Morgado. Povestiri cu animale	Bichos	Albatros	1973	Alistar, Dumitru
89.	Torga, Miguel	Povestiri montane. Poeme lusitane	Contos da montanha	Univers	1990	Ploae Hanganu, Mariana
90.	Zink, Rui	Cititorul din pestera	Anibaleitor	Humanitas	2008	Ghitescu, Micaela
91	Zink, Rui	Banca de rezerve	O Suplente	Cutea Veche	2009	Milu-Vaidesegan, Anca

Lista actualizada 10/05/2010